



Province de Québec, le 7 mars 2017
Municipalité La Rédemption.

Lundi le six (6) mars 2017 se tenait à 20H00 au Centre municipal Viateur Labonté la séance ordinaire du conseil municipal de La Rédemption.

Étaient présents, madame Madeleine Perreault, maire suppléante, madame Patricia Lavoie; messieurs les conseillers Michael Langlois, Simon-Yvan Caron, Jonathan Deschênes, Jean-Yves Deschênes

Madame Nadine Roussy directrice générale était aussi présente.

1-2 17-36 Ouverture de la séance

Madame la pro- maire ouvre la séance par un moment de réflexion et invite les élus à prendre considération de l'ordre du jour proposé Sur proposition de Madame Patricia Lavoie conseillère, et résolu à l'unanimité, l'acceptation de l'ordre du jour et de conserver l'item «Affaires nouvelles ouvert».

3. 17-37 Lecture et adoption des procès-verbaux

Étant donné que chacun des membres du Conseil ont reçu les copies du procès-verbal de la séance régulière, la directrice générale demande une dispense de lecture. Sur proposition de monsieur Simon-Yvan Caron, résolu à l'unanimité d'adopter les dits procès-verbaux

4- 17-38 Acceptation des comptes

BAYARD PRESSE CANADA INC.	RÉABONNEMENT J'AIME LIRE	88,48
BELL MOBILITÉ	CELLULAIRES FÉVRIER 2017	136,50
BIOLOGIE AMENAGEMENT BSL INC.	EAU POTABLE FÉV.	359,48
BIOLOGIE AMENAGEMENT BSL INC.	EAU USÉE	211,13
BPR-INFRASTRUCTURE INC.	HONO. PROF. EAU POT. RAPP.TRIM	722,89
CARQUEST	HUILE HYDRAULIQUE	168,21
CARQUEST	WASHER	11,50
CARQUEST	LAMPES CHARRUE, BATT. CAM.SERV	415,72
CARQUEST	NETTOYANT HUILE AW32	141,46
CARREFOUR ACTION MUNICIPALE ET FAMILLE	ADHÉSION 2017	86,23
CARTE DE CRÉDIT VISA	FOURNITURES DE BUREAU	160,02
CENTRE DU CAMION J.L. INC.	SAAQ CITERNE	202,27
CENTRE DU PNEU GERVAIS PAQUET	ROUE SOUFFLEUR	811,96
CITI COMMERCE SOLUTIONS	POCHETTE CLASS. CHEMISES	74,97
DICKNER INC.	12 GANTS PAUME DOUBLE	131,52
DICKNER INC.	NETTOYANT MÉNAGE	22,89
DICOM EXPRESS INC.	LIVRAISON ENV. CCL	40,57
DIFF.COMM.DE LA MITIS INC.	CARTE DE MEMBRE ET AFFAIRE	100,00
FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE	AVIS DE MUTATION 13-01	4,00
FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE	AVIS DE MUTATION FÉVRIER	12,00
GROUPE CCL	ENVELOPPES	240,30
GROUPE VOYER INC.	FUITE HUILE SUR IND. O USÉES	183,96
HOME HARDWARE CLEROBEC INC.	ROBINET SOUS-SOL	42,51
HOME HARDWARE CLEROBEC INC.	RETOUR ROBINETS	- 28,72
HYDRO QUÉBEC	LUMINAIRES	272,02
L'AS DU CAMION 2000 INC.	VALVE CHARRUE	242,33
L'AS DU CAMION 2000 INC.	STRAP FUEL CHARRUE	269,30
L'AS DU CAMION 2000 INC.	GASKET, HUILE, CHARRUE	109,27
L'AS DU CAMION 2000 INC.	FILTRE, ENV. CHARRUE	46,13
L'AS DU CAMION 2000 INC.	RABAIS OUV. CHARRUE	- 58,62
L'AS DU CAMION 2000 INC.	CT BEARING CHARRUE	- 198,16
L'AS DU CAMION 2000 INC.	BEARING SHAFT CHARRUE	159,09
LA FABRIQUE	4E VERS. POUR 1000\$	250,00
LES ATELIERS DE RÉNOVATION RP LTÉE	15 CLÉS + ÉTIQUETTES	36,26
LES ATELIERS DE RÉNOVATION RP LTÉE	SCCELLANT SILICONE BLANC	19,04

LES ATELIERS DE RÉNOVATION RP LTÉE	ROBINET POUR TOILETTE S-SOL	31,46
LES ATELIERS DE RÉNOVATION RP LTÉE	BOUCHON, RUBAN CONDUIT GARAGE	37,42
LES ATELIERS DE RÉNOVATION RP LTÉE	SCCELLANT BMR, BOIS ÉPIN. CUISI	40,64
LES ATELIERS DE RÉNOVATION RP LTÉE	FOURNITURE TOILETTE SALLE	24,46
LES ÉDITIONS RÉCRÉ-JEUX	ABONNEMENT COUP DE PINCEAU	39,73
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	PROPANE ÉDIFICE MUNICIPALE	998,73
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	FRAIS DÉPLAC. VÉR. FOURNAISE	158,09
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	DIESEL GARAGE 01-02	1 696,87
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	DESEL GARAGE 08-02	1 583,80
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	DIESEL GARAGE 15-02	352,44
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	PROPANE BUREAU 10-02	854,79
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	DIESEL CLAIR	1 367,74
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	DIESEL	693,21
MICHELINE LAVOIE	KM OPÉR. EAU POTABLE	145,76
MICHELINE LAVOIE	KM OPÉR. EAU POTABLE	112,67
MRC DE LA MITIS	CONTRIBUTIONS FQM 2017 QP	946,83
NORTRAX QUÉBEC INC.	LAME CHARRUE	348,49
PERFORMANCE RIMOUSKI INC.	FUSE CÉRAMIQUE SOUFFLEUR	15,53
PERFORMANCE RIMOUSKI INC.	GASKET KIT SOUFFLEUR	121,82
PERFORMANCE RIMOUSKI INC.	RIM USAGER RETOUR	- 783,17
PHOBEC INDUSTRIEL	BOULON, RONDELLE SOUFFLEUR	52,00
PHOBEC INDUSTRIEL	FILETE SOUFFLEUR	8,21
PHOBEC INDUSTRIEL	BOULON ECROU	13,46
POSTES CANADA	TIMBRE CPT DE TAXE	135,14
PROMOTEK	LOCATION SOLTEK	482,90
RESTO HYDRAULIQUE	WASHER CUIVRE SOUFFLEUR	4,21
SANDRA ARSENAULT	CONCIERGERIE FÉVRIER 17	850,00
SECURITE MEDIC INC.	COVERALL, GANTS GARAGE	104,59
SERRURIER CLÉ MOBILE	RÉAJUSTE PORTE BINGO	159,82
SERVICES FRANCIS BRIAND	REMONTER TRANSMISS, BACCO	1 108,36
SERVICES FRANCIS BRIAND	VÉRIFIER SYST. ÉLEC.. TORQUES	1 323,94
SERVICES FRANCIS BRIAND	CHANGER GASKET TÊTE SOUFFLEUR	1 462,20
SOCIETE DE L'ASSURANCES AUTOMOBILE QC	DERNIER VERS.	903,17
STEEVE LÉVESQUE	KM OPÉRATEUR EAUX USÉES	68,14
STEEVE LÉVESQUE	KM OPÉRATEUR EAUX USÉES	68,14
STEEVE LÉVESQUE	KM OPÉRATEUR EAUX USÉES	68,14
STEEVE LÉVESQUE	KM OPÉRATEUR O USÉE	68,14
SYLVIE TREMBLAY, SEC. TRÉS. ADJ.	REPAS NADINE RENC. MRC	14,71
SYLVIE TREMBLAY, SEC. TRÉS. ADJ.	KM RENC. MRC NADINE	26,65
SYLVIE TREMBLAY, SEC. TRÉS. ADJ.	CAFÉ RENC. MUNICIPALE	17,99
SYLVIE TREMBLAY, SEC. TRÉS. ADJ.	KM 2 DÉPÔTS STE-ANGÈLE	34,00
TÉLÉ COMMUNICATION DE L'EST	PAGET POMPIER	101,30
TÉLÉCOM DE LA MITIS INC	ANTENNE GARAGE	91,98
TELUS COMPTES À PAYER	FAX FÉV.2017	128,44
TELUS COMPTES À PAYER	FAX	128,47
TRANSPORT SM BÉLANGER	TRANSP. MORCEAU CAM. PINTENDRE	258,69
URBA-SOLUTIONS	É;MISSION DE PERMIS FÉVRIER	779,82
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	PALAN	144,81
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	LUMIÈRE GARAGE	13,43
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	BLADES, ESS GLACE, BALAI CHARR	- 42,50
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	PINCES DE SERRAGE	45,88
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	ESS.GLACE, BLADES SOUFFLEUR	86,48
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	ESS.GLACE, BOYAU CHAUFF. CAM.S	59,31
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	HUILE ENGR. ANTIGEL CHARRUE	260,24
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	ANTIGEL SOUFFLEUR	72,99
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	HUILE ENGRENAGE CHARRUE	202,28
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	BOULE 2" GRATTE LOADER	7,12
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	CAMION FILTRE HUILE CHANGER	63,76

COMPTES AU 28 février 2017

23 650.23\$

Salaires nets : 15 employés	18 368,60\$
Intérêts marge de crédit 4	342.49\$
Prêt camion citerne (intérêts)	678,12\$
Total des comptes :	43 039.44\$

Salaires nets : 15 employés	18 368,60\$
Intérêts marge de crédit 4	342.49\$
Prêt camion citerne (intérêts)	678,12\$
Chèques en ligne et manuels déjà payés	1 931.80\$
correctif de note de débit et	+ 456.54\$

Total: **20 864.47**

Reste à payer : 22 174.97\$

Solde des comptes

600180 : 1 002 633.57\$

Visa : 0\$

Marge de crédit : 0\$

Sylvie Tremblay
sec. trés. adj.
Février 2017

Sur proposition de monsieur Jean -Yves Deschênes, conseillé appuyé à l'unanimité, d'accepter les comptes du mois au montant de 43 039.44\$

5. **17-39 Autorisation paiement facture Mallette**
Sur proposition de monsieur Simon-Yvan Caron, conseillé appuyé et résolue à l'unanimité que le conseil municipal autorise le paiement de la facture 72704 au montant de 9 150.\$ plus les taxes applicables
6. **17-40 Autorisation paiement facture prévention**
Sur proposition de monsieur Michael Langlois, conseillé, appuyé et résolue à l'unanimité par le conseil de payer la facture 43610 de la Société de mutuelle de prévention pour l'élaboration du programme de prévention complet au montant de 4995.\$ plus les taxes applicables.
7. **17-41 Autorisation de paiement GHD**
Sur proposition de monsieur Jonathan Deschênes, conseillé, appuyé et résolue à l'unanimité par le conseil de payer la facture 325462 au montant de 11 221.56 \$de GHD pour l'étude géotechnique et essai de perméabilité la mise aux normes de l'eau potable. Le montant est financé par la taxe d'accise et la tps au numéro de compte 600 180.
8. **17-42 PERMIS D'INTERVENTION ET DE VOIE – ANNÉE 2017**
ATTENDU QUE la municipalité doit exécuter des travaux dans l'emprise des routes à l'entretien du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports;

ATTENDU QUE la municipalité est responsable des travaux dont elle est maître d'œuvre;

ATTENDU QUE la municipalité s'engage à respecter les clauses des permis d'intervention émis par le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports;

ATTENDU QUE la municipalité s'engage à remettre les infrastructures routières dans leur état original;

ATTENDU QU'il est nécessaire d'obtenir un permis d'intervention du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports pour intervenir sur les routes à l'entretien du Ministère;

pour intervenir sur les routes à l'entretien du Ministère;

POUR CES RAISONS;

Sur proposition de madame Patricia Lavoie, conseillère, appuyé et résolue à l'unanimité que la municipalité de La Rédemption demande au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports les permis d'intervention requis pour les travaux qu'elle devra exécuter au cours de l'année 2017 dans l'emprise des routes à l'entretien dudit ministère, et qu'à cette fin, autorise Madame Madeleine Perreault, maire suppléant ou la directrice générale, Nadine Roussy à signer lesdits permis d'intervention.

9. **17-43 Paiement 1er versement Quotes-part MRC**

Sur proposition de madame Patricia Lavoie, conseillère, appuyée et résolue à l'unanimité que, le conseil de la municipalité de La Rédemption verse à la MRC de La Mitis le premier versement des quotes parts municipales au montant de 16 147.70\$

10. **17-44 Autorisation facture TETRA TECH QI INC.**

Sur proposition de monsieur Simon-Yvan Caron, conseiller, appuyée et résolue à l'unanimité par le conseil de payer la facture 153 06385 au montant de 33 232.38\$ incluant les taxes mise aux normes de l'eau potable conception plan et devis. Le montant est financé par la taxe d'accise et la tps au numéro de compte 600 180.

11. **a)Mention Dépôt de la liste des comptes à être vendu pour taxe impayés**

b)17-45 Résolution Vente pour taxes :

Après le dépôt de la liste des comptes à être vendu pour taxes impayées, Sur proposition de madame Patricia Lavoie, conseillère, appuyée et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser la directrice générale à faire parvenir cette liste à la MRC de la Mitis, si non payée le 20 mars 2017. Le montant de taxe due pour être inscrit sur la liste est de 250 \$ et plus.

c)17-46 Représentant Vente pour taxes:

Sur proposition de Monsieur Simon-Yvan Caron conseiller, appuyée et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser la maire suppléante Madeleine Perreault, à représenter la municipalité de La Rédemption lors de la vente à la MRC de la Mitis, le 8 juin 2017

12. **17-47 Abroger règlement 2016-06**

Sur proposition de monsieur Jonathan Deschênes, conseiller, appuyée et résolue à l'unanimité par le conseil d'abroger le règlement 2016-06, compte tenu que le délai d'expiration de 45 jours est expiré. Un nouveau règlement sera soumis.

13. 17-48 Report de l'assemblée régulière du 3 avril

Sur proposition de monsieur Simon-Yvan Caron, conseiller appuyée et résolue à l'unanimité par le conseil déplace la séance régulière du 3 avril pour le 10 avril.

14. 17-49 Reconnaissance du comité jeunesse de LRE

Sur proposition de Monsieur Jean -Yves Deschênes, conseiller appuyée et résolue à l'unanimité par le conseil confirme la création du comité jeunesse de la Rédemption. Le comité est composé de jeunes de la Rédemption.

15. 17-50 Demande de DMR, responsabilité sécurité grotte

Sur proposition de monsieur Jean-Yves Deschênes, conseiller, appuyé et résolue à l'unanimité par le conseil confirme à DMR qu'il confit au service incendie de la MRC de La Mitis le mandat d'assurer la sécurité de la grotte. Un protocole d'entente sera signé. Les signataires désignés sont Madeleine Perreault, maire suppléant et Nadine Roussy, directrice générale.

16. 17-51 Demande de OTJ

Sur proposition de monsieur Simon-Yvan Caron, appuyé et résolue à l'unanimité par le conseil de versé un don de 200\$ pour Les activités de la semaine de relâche.

17. 17-52 Programmation révisé de Taxe d'accise

Attendu que la municipalité a pris connaissance du guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec(TECQ) pour les années 2014 à 2018

Attendu que La municipalité doit respecter les modalités de ce guide qui s'applique à elle pour recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

Sur proposition de monsieur Jonathan Deschênes, appuyé et résolue à l'unanimité par le conseil que:

- la municipalité s'engage à respecter les modalités du guide qui s'applique à elle;
- la municipalité s'engage à être la seule responsable et à dégager le Canada et le Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens découlant de la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du programme de la TECQ 2014-2018;
- la municipalité approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire de la programmation de travaux jointe à la présente et de tous les autres documents exigés par le Ministère en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire;
- la municipalité s'engage à atteindre le seuil minimal d'immobilisations en infrastructures municipales fixés à 28 \$ par habitants par année, soit un total de 140\$ par habitant pour l'ensemble des cinq années du programme;
- La municipalité s'engage à informer le ministre des affaires municipales et de l'Occupation du territoire de toute modification qui

sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution;

- la municipalité atteste par la présente résolution que la programmation de travaux comporte des coûts réels vérifiés et reflète les prévisions de dépenses des travaux admissibles jusqu'au 31 mars prochain.

-

17. AFFAIRES NOUVELLES:

A).17-53 Remboursement loyer vacant

Sur proposition monsieur Jean-Yves Deschênes, appuyée et résolue à l'unanimité, le conseil de la municipalité de La Rédemption autorise le remboursement des taxes d'aqueduc, égout pour 6 mois pour le matricule 7667 65 2933 suite à la demande du propriétaire, étant donné que le loyer fut vacant la demie de l'année.

B)17-54 Prolongation de contrat de travail

Sur proposition de monsieur Michael Langlois, conseiller, appuyé et résolu à l'unanimité par le conseil prolonge le contrat du troisième opérateur d'hiver. La prolongation est nécessaire afin d'effectuer la maintenance complète du camion de matières résiduelles. L'emploi est prolongé de 1 mois. se terminant au 30 avril

18. Période de questions

18. 17-55 Fermeture de l'assemblée

Après la période de questions, il est proposé par monsieur Michael Langlois, résolu à l'unanimité la fermeture de l'assemblée à 20h30.

Je, Madeleine Perreault, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code Municipal.

Madeleine Perreault
Pro-maire

Nadine Roussy
Directrice générale

Étaient présent à la séance du conseil du 6 mars:
Micheline Lavoie, Simon Chassé, Jean-Paul Soucy, Raymond Gagné,
Marcel L'Italien et Jean-Marc Deschênes.